

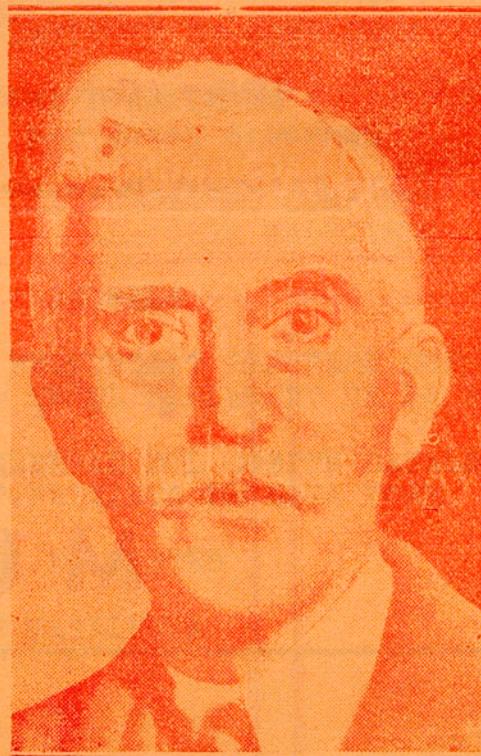


# COMITÈ CATALÀ ANTIFEIXISTA DE NOVA YORK

Butlletí No. 5

Desembre 1937

*Primer Aniversari de la Fundació del Comitè*



FRANCESC MACIA

Primer President que fou de la Generalitat  
de Catalunya

APARTAT DE CORREUS:  
GENERAL P. O. BOX 456  
NEW YORK, N. Y.

LOCAL SOCIAL:  
239 WEST 14th STREET  
NEW YORK, N. Y.

# LA DEMOCRACIA

98 MADISON STREET

NEW YORK CITY

Tel. ORchard 4-1669

TENDA DE COMESTIBLES DEL PAIS I IMPORTATS

ENTREGA A DOMICILI

*Turrons i Demés Articles Apropriats per les Vinentes Festes*

*Especialitat Amb Olis Purs d'Oliva i Cafes de Puerto Rico*

ALBERT SANCHO, Prop.

PREMIER  
STATIONERY CO.

INCORPORATED

PRINTERS, STATIONERS  
and ENGRAVERS

123 WEST 45th STREET  
NEW YORK, N. Y.

*Specialty in Christmas Cards*

PASAJES

*para todas partes del*

MUNDO

*por*

VAPORES

OMNIBUSES

AVIONES

FERROCARRILES

*Eagle  
Travel Agency*

Agencia Hispana de Pasajes

202 West 14th Street, New York, N. Y.

(Entre 7a. y 8a. Avenidas)

FELIPE BILBAO, Propietario

## S U M A R I

	PAG.
QUE HAS FET TU, CATALA PER SALVAR LA PATRIA EN PERILL	1
A LA MEMORIA DE FRANCESC MACIA per Francesc Senyal i Ferrer	2
LA SALVAGUARDIA DEL PATRIMONI ARTISTIC DE CATALUNYA	3
IMPRESSIONS D'ARRIBADA per Josep Gibernau	4
DISCURS DEL PRESIDENT COMPANYS AL POBLE MADRILENY	6
NOTES D'INTERES	7
DISCURS PRONUNCIAT PER PERE COROMINES EN EL PARLAMENT DE LA REPUBLICA	9
REUNIO GENERAL DEL COMITE CATALA ANTIFEIXISTA DE NOVA YORK	10
CALENDARI D'FESTES	10
NOVES DF CATALUNYA	12

COMITE CATALA ANTIFEIXISTA DE  
NOVA YORK  
(Catalan Anti-Fascist Committee of New York)

GENERAL P.O. BOX 456, NEW YORK

QUE HAS FET TU, CATALÀ, PER  
SALVAR LA PATRIA EN PERILL ?

Un d'aquests dies compleix el primer aniversari de la constitució del COMITÉ CATALÀ ANTIFEIXISTA DE NOVA YORK. Un any d'existència, plè d'activitats i d'inquietuds. Un any de continuats sacrificis per aquells bons catalans i excellents patriotes que a totes les crides fetes per el Comité per ajudar a la nostra Pàtria en la tràgica lluita que manté contra el Feixisme Internacional, han respondre a tot català digne:

"PRESENT"

Un any també d'indiferència suicida per a altres catalans que han desoït la paraula emocionada del poble que lluita alhora per la seva independència i per les llibertats humanes. Han arronçat les espalles com si ja no tinguessin res a veure amb la terra generosa que els va donar l'esser. Perque fa anys que s'aussentaren del pais nadiu i tal vegada no hi mantenien llaços de parentiu ni relacions d'amistat, es creuen rellevats de tota aportació tan moral com material en aquesta guerra gegantina que el destí ha escollit la nostra terra estimada per camp de batalla.

Com s'equivoquen aquests catalans. Quin greu error pateixen aquests germans nostres. Que s'escoltin sense prejudicis la veu que els aconsella des d'el seu cor de catalans si no voleu emprendre el camí marcat pel seny tradicional i pels dictats de la seva conciència. Perque si be ja seria una raó prou poderosa per intervenir obertament, pensar que el Gobern de la República representa la legalitat la justicia i el dret, motius poderosissims de caracter sentimental i humà que els trobarien arreu si llegissin ressenyes imparcials dels mètodes i tàctiques emprades per cada bandol en lluita, els farien despertar d'aquesta indolència fratricida i el seu nom ja no

restaria mai mes absent de les llistes que es transformen en pa i llet pels infants i vells innocents i desvalguts ó en ambulàncies sanitàries per a guarir els germans que han ofert generosos la seva sang per l'alliberament de la Patria.

Encara hi son a temps. Tan bé que la guerra i totes les seves crueltats s'acabin prompte però cal endagar-ho tot mateix que stingués de durar molt. Que surtin d'aquest marasme inconscientment collocats i s'apressin en allistar-se a la creuada empresa pels catalans aplegats baix el COMITÉ CATALÀ ANTIFEIXISTA. L'esforç de tots sense excepció permetrà un ajut considerable. Estem contents de l'obra que s'ha pogut realitzar durant aquest any d'existència però de cap manera podem'dnar-nos per satisfets.

CATALANS ! patriotes, homes de consciència lliure. Es el moment de la unitat i del sacrifici per a mereixer bé de la Patria i fer-nos dignes de l'hora històrica que marcarà una nova etapa en el sistema pel que actualment es regeix l'humanitat.

LA PORTADA D'AQUEST BUTLLETÍ

Com que aquest mes marca el quart aniversari de la mort del que fou el Primer President de la Generalitat de Catalunya, FRANCESC MACIÀ honorem la seva memòria amb la seva fotografia que reproduim en la portada d'aquest Butlletí, rendint així un humil homenatge al gran català que tan amic fou dels germans d'Amèrica.

En Francesc Sonyal, diputat d'Esquerra Catalana a les Corts de la República, i qui es troba entre nosaltres, en un article apart, escrit especialment per aquest Butlletí dedica unes paraules a la memòria del que fou portador de les llibertats catalanes.

A LA MEMORIA DE FRANCESC MACIÀ  
per  
Francesc Sonyal i Ferrer.

Aquest mes de Desembre cumpreix el quart aniversari del traspàs del que fou primer President de la Generalitat retrobada. Per les festes de Nadal una multitut de patriotes enviarà com cada any la Plaça de la Pau del Cementiri Nou de Barcelona per a depositar uns flors a la tomba en reposen les despulles del que fou l'AVI de tots els catalans. Aquell planell a mitja muntanya de Montjuich, de cara al mar, il·luminat per la claror flamant de la nostra bandera sagrada, desapareixerà com cada any sota una muntanya de flors arribades de tots els indrets de la nostra Pàtria.

Per a comprendre els motius d'aquest espetacle imponent, cal haver seguit d'aprop els darrers anys viscuts pel nostre patriota immortal. El poble català, sobre tot el poble humil, estimava l'AVI com si realment l'unís a ell vincles de sang. Les seves visites als pobles del nostre territori constituïen un esdeveniment de proporcions apoteòsiques. Tenia de passar enmig d'unes fileres inacabables de ciutadans que l'abraçaven i petonejaven. Quan paralava, les multituds emocionades s'aguantaven el respirar per a no perdre un sol met de les seves pròdiques i esguardaven la seva mirada penetrant amb una devoció de dcixables.

Macià era l'alliberador del nostre poble. Macià fou el redemptor de Catalunya. Macià predicava amor, pau, justicia social. El nom de Macià anava unit a tota una sèrie de fets d'un fons romàtic i a tots els episodis de redreçament nacional de tot aquest segle.

Quatre anys que falta el gran patriota. I durant aquests quatre anys que l'home sdevingut Simbol de Catalunya reposa en dolça pau, la nostra Pàtria, aquella terra per ell tan estimada, fou altre cop vexada i perseguida per la Monarquia disfressada de Codista-Radical durant el bichi negre i avui regada amb sang i amenaçada de mort per aquella mateixa reacció que ja ha destruït mitja Espanya.

Catalans de Nova York. Catalans tots, absents de la Pàtria. Honorom la memòria del gran traspassat que ens esguarda des de l'immortalitat, prestant a la causa justa que ell defensaria un ajut entusiasta fins el sacrifici i oferint tota la col·laboració que calgui al President Lluís Companys, hercudigne i seguidor fidel de les doctrines de l'AVI.

: : : : :

LA SALVAGUARDA DEL PATRIMONI  
ARTISTIC DE CATALUNYA  
(do L'Humanitat)

La ferocitat feixista manifestada prou dramàticament i prou obertament perquè no deixi lloc a dubtes, damunt el Museu del Prado i el Palau de Liria i en general damunt de tots els monuments que s'han trobat al pas o no al pas de les tropes mercenarics de Franco, ha estat un tràgic advertiment per al tresor artístic de Catalunya.

No podem negar que hem tingut la sort de poder prevenir-nos. El que segurament durant els primers dies de la sublevació ens hauria estat difícil de creure, es a dir, la realitat del sadisme franquista respecte les coses dels espíts, ens ho ha fet eloquent i tangible la intel·ligent divulgació gràfica de les destrosses ocasionades per les bombes alemanyes damunt les teulades dels recintes d'art madrileny.

Si bé Catalunya no pot evitar que els pirates dels aires i dels mars causin ferides pregones en la seva població civil i es vul oblidada diàriament a ampliar l'horrible llista dels que moron, assassínats covardament per un avió o per un vaixell de guerra, pot en canvi exclamar que el seu Patrimoni d'Art, recollit curosament de manera sistemàtica, ha escapat de la graça destructora que dirigeix els sentiments d'aquesta monstruosa confabulació hispano-italo-germano-luso-marroquí.

Les mateixes raons de proflexió que han aconsellat el trasllat de les obres des de Barcelona a altres indrets més segurs de la regió autònoma, ens aconsellen de no dir ara el nom d'aquests indrets. N'hi ha prou a fer constar que les obres son salvades, disseminades en petits grups les unes i mobilitzades els altres, en servei de la causa de propaganda antifeixista, propaganda típica de la civilització de l'Occident, malgrat que en nom

A T E N C I Ò !!

CATALANS: quan bageu llegit i rellegit aquest Butlletí recordau que els que en ell s'acionen, son reconegudament antifeixistes i com a tals mereixen l'ajut de tots nosaltres.

P A T R O N I T Z E U

doncs aquests comerços i sempre que tingueu ocasió mencioneu-els -hi nostre Butlletí.

d'aquesta civilització hi parli sovint Quipo de Llano i que Franco se n'origenxi pal·ladí devant dels seus marroquins.

D'aquests conjunts viatgers que pregonen de manera positiva de part de qui hi ha l'espírit i de qui la barbàrie, volem retreure allò que s'exhibí a París per un curt espai de temps al "Jeu de Paume", i que, acabat el termini de l'exposició i a precs del Govern Francès al de la Generalitat, ha restat instal·lat de nou i per temps indefinit al célebre castell de Maison Laffite, obra mestre del gran arquitecte Mansard.

La transcendència d'aquesta exposició ha estat, i és una memorable efemèrides pel nostre país.

Podem afirmar que constitueix un dels esdeveniments més remarcables que ha incorporat París  
" (passa a la pag. 7)

IMPRESIONS D' ARRIBADA  
per  
Josep Gibernau

SALUT, COMPANYS !

Avans que res vos porto un saludo del Honorable President de Catalunya, amb qui vaig tenir el gust de passar un rato parlant quasi exclusivament del treball que el COMITE CATALA ANTIFEIXISTA DE NOVA YORK estava fent ací. Vaig poguer constatar de que en Lluís Companys estava enterat dels esforços que es feien i em va confirmar que la llunyania que ens separa de la nostra terra no passa d'esser sinó una separació física, ja que espiritualment i moralment trets sentim el caliu de la lluita i treballam per el comú destí.

Rebeu també per mitjà d'aquestes ratlles els bons afèctes del Comissari de Propaganda, en Jaume Miravilles, amb qui varem tenir llargues entrevistes en les quals varem parlar tan del treball passat com a fer del nostre Comitè. Em va dir que el Comitè podia esperar rebrer lletres d'ell aviat marcant algunes orientacions.

Entre altres amics que envien els seus recorts hi ha en Enric Ferran Gual, Pere Colls i en Fonternat. En Carles Madrid, antic lluitador, i conegut per els catalans d'America, després d'haver estat al front, es troba actuant de Director d'una Fàbrica de Municions.

També crec vos plaurà saber que vaig tenir el goig de veure una de les nostres ambulàncies per una de les carreteres al front d'Aragó.

Emapat com un arribada de coses vistes tan al front com a Madrid, Valencia i Barcelona es quasi bé impossible fer-ne una ressenya fidel amb un curt espai, degut especialment a que ne ho

tingut encara temps de digerir tot lo vist. Impresions fortes, emocions íntimes, moments d'angoixa, de por, d'alegria, tot forma una barreja que hi han voltes que un no sap si les experiences les ha viscut un matxix ó bé si han sigut una pel·lícula que s'ha vist.

No obstant, per resumir-ho tot en una impressió diria que lo que se sent avui dia en el territori Gobernamental, es un esprit d'optimisme conscient. Es a dir, no una eufòria aixalabada, sinó un convenciment de que la guerra es una dura realitat que tan sols es pot guanyar mitjançant la col·laboració constant de tots i el treball de dia a dia.

Les privacions de la reraguarda son reals. S'ha de fer cuia per obtenir els queviures que es poden i no sempre els que es volen. Cues a Barcelonà, cues a Valencia, cues a Madrid. Falta de coses que ací creiem indispensables i que allà semblen luxes; llet, eus, mantega, patates, per anomenar tan sols unes quantes. Tot això es un problema que el Gobern copça cada dia mes i fa esforços per a remediar. A pesar de tot es un problema per el qual es necessita l'ajuda de tots els que estem a fora. He pogut sentir de ben aprop les preocupacions que els nostres governants tenen, no tan sols per guanyar la guerra al front sinó també per fer la vida lo mes passable possible a la reraguarda. El homes que governen i la gent que els rodengen treballen hores que semblen eternes, per els problemes quo s'els hi presenten també son innumerables i ben grans: situació internacional, situació militar i necessitats de la reraguarda. Avui dia el poble i el seu Gobern estan convençuts que han de buscar la solució d'aquests problemes en el esforç propi. La victoria serà del poble que se l'haurà guanyadà amb la seva sang i sacrificis. Tota ajuda que vingui del estranger es

(segueix a la pagina 7)

# CONMEMORACIÓ DEL PRIMER ANIVERSARI DEL COMITÉ CATALÀ ANTFEIXISTA DE NOVA YORK (-) (-)

La COMISSIÓ D'ESBARJO ha organitzat una vetllada per conmemorar el Primer Aniversari del nostre Comitè, la qual es celebrarà el DISSAPTE, 11 de DESEMBRE al local de costum, 239 West 14th. St.

Esperem la concurrencia en pes, de tots els catalans amb els seus amics i familiars.

Els bitllets ja estan en venda i es poden obtenir qualsevol vetlla en el nostre local social, 239 W. 14th. Street, de 7.30 a 11 i els Dissaptes a la tarda. Si ho trobeu mes convenient podeu obtenirlos per correu enviantnos el seu import a General P.O. Box 456, N.Y.C.

Trobareu mes detalls de aquesta festa en el programa que s'inclou amb aquest Butlletí.

HOMES \$1.00 -----BALL PER L'ORQUESTRA WIEDEMANN -----DONES \$0.50

## JOGUINES PER ELS NENS REFUGIATS A CATALUNYA

Tenim quo insistir amb la cooperació de tothom per la companya que el nostre Comitè està portant a cap per recullir joguines per els nens orfes i refugiats de totes parts d'Espanya igualment com per els malaurats nens catalans.

Fins ara els resultats son afalagadors, i degut a la bona resposta que les anteriors cridas han obtingut, estem organitzant una EXPOSICIÓ, per a que el public americà, espanyol i català, pugui veure aquests resultats.

No desitgem que les joguines siguin comprades especialment per aquesta ocasió i si les que teniu necessiten reparació ó pintura tchin facilitats per renovar-les. Porteu-les al nostre local social qualssevol vespre de 7.30 a 11 ó Dissaptes per la tarda, fins el vespre del Ball-Conmemoració, dia 11 de Desembre. Si no teniu joguines podeu contribuir a pagar les despeses d'embarc amb una donació.

DISCURS DEL  
PRESIDENT  
C O M P A N Y S

Aprofitant l'ocasió de dirigir-se per radio el President del Consell de Ministres, doctor Nogrin, m'es molt grat pronunciar unes paraules de salutació al poble madrileny i als espanyols tots, per a transmetre'ls l'abraçada nota, fraternal i emocionada del poble català. La vos tra llicialtat, madrilenys, espanyols tots, es fa apreciar singulàrment per la sinceritat i la rectitud en l'expressió i la conducta, i si alguna finalitat perseguixen les demostracions de simpatia i de consideració amb que sempre m'heu honorat, no es altra que el reconeixement que sempre he parlat el mateix llenguatge ací que a Catalunya, la qual cosa no ocurría antany amb altres exponents de la nostra terra, sindicats d'interessos polític-econòmics que parlaven ací d'una manera mentre en la política general espanyola es dedicaven al cultiu de clientela de la més prostituida condició patriòtica i aranzelària.

A tots aquests senyors els tenim enfront, mentre que la Catalunya del 14 d'Abril, la del 6 d'Octubre i la del 18 de Juliol, enorme i profund com a culminació d'un llarg procés històric, portes i finestres obertes a un esdevenidor nou tota aquesta Catalunya, la veritable, l'autèntica, l'única, l'eterna en el nom i en la història, la que la Constitució i l'Estatut consagraren, autònoma, canalitzant diferències que han trobat camí legal i passionat en una llei fonamental i inatacable, va ara unida en el dolor i en la glòria de tots els fronts i aspira a competir en abnegació i coratge amb el resto de la República per la causa de la independència territorial i espiritual d'Espanya.

Ara els tenim tots devant de nosaltres. Tenim en front els qui aquí protegen monopolitzar el sentiment patriòtic amb tòpics de xaranga, a través d'una política portada per monarquics forasteros que ens conduí a una condició de rojer davant el món civilitzat i als que allà al seu poble usaren del nom immaculat de Catalunya i del vigor de la seva personalitat col·lectiva històrica per a comerciar per l'ideal a benefici de privilegis d'e casta i de castrats polítics. I ara els veiem també units i es confonen les seves voses que diuen "Arriba Espanya!". Però ni l'entenen, ni la coneixen ni la poden aixecar  
(passa a la pag. 8)

(ve de la pag.3)

LA SALVAGUARDA DEL PATRIMONI....  
paral-lelament a la seva Esposició International.

Tot el mon turístic intel·ligent que concorre al certàmen no s'ha volgut perdre l'espectacle i amb rara unanimitat ha vingut a coincidir en l'apreciació que els cinc segles de pintura catalana (del segle X al XV), son quelcom d'exceptional i del qual només tenen una justa idea els investigadors catalanòfils més destacats.

Es molt satisfactori de remarcar que Catalunya aconsegueix dos precisos resultats amb una mateixa actitud: salvaguarda el seu Patrimoni tot predicant una raó de cultura secular, significativa pel que respecta al nostre esperit actual, mentre que Franco usa per propaganda de la seva civilització d'uns emissaris tan lamentables com son l'ex-duc d'Alba i l'ex-comandant Troncoso.

ESCOLTEU ELS PROGRAMES DF RÀDIO  
QUE TOTS ELS DIJOUS DE 7 a 8  
DEL VESPRE (hora de New York)  
LA DELEGACIÓ DEL COMISSARIAT DE  
PROPAGANDA DE LA GENERALITAT DE  
CATALUNYA A MADRID PERIFONEJA  
PER LA EMISSORA D'ONA CURTA  
E. A. Q.

Trametou targes postals a la delegació, Claudio Coello no. 12, Madrid, explicant com sentiu aquestes emissions.

PATRONITZEU ELS ANUNCIANTS D'  
AQUEST BUTLLETI. TOTS ELLS SON  
RECONEGUTS ANTIFEIXISTES.

BOYCOT A TOTS ELS FEIXISTES !!!

(ve de la pag.4)

Impresions d'arribada.....

bon estima ña i reconeguda pro ho poden dir ben clar: els sacrificis que pugui fer l'estrange queden més que compensats per les llibertats que els que lluiten als fronts avui dia defensen per tot-hom.

CATALÀ: VOS ESPEREM A VOS I FAMILIA EL 11 de D'ESTABRE.

- 7 -

NOTES D'INTERÉS

Acaba de retornar d'una extensa gira pols fronts de guerra d'Espanya nostre soci i volgut company Josep Gibernau, Consul d'Espanya a Galveston. En Gibernau porta una impressió completament optimista del resultat final de la nostra lluita contra el feixisme. En un article en aquest número del Butlletí ens dona una relació d'aquest viatge.

-:-:-:-:-

Dintre pocs dies també retorna Frances Gibernau, la seva muller qui s'ha quedat una tempora més llarga a Catalunya per tal de fer un estudi extensiu dels problemes dels refugiats, especialment dels nens. El nombre dels refugiats com els nostres companys ja saben passa de la ratlla d'un mil·líó. Esperem que tan ella com son espós, abans de sortir cap a Galveston a fer-se novament carreg del Consulat, donaran als catalans una versió dels treballs que s'estan fan a Catalunya a favor dels refugiats.

-:-:-:-:-

Marceli Domingo, qui ens deixà tan bon recorregut en la conferència que ens donà en el nostre local social, sortí cap a la Pàtria en el "Normandie". Li desitjem, junt amb la seva gentil muller, un bon viatge i els bons amics que deixaren a Nova York, per mitjà d'aquest Butlletí els hi envien una fraternal salutació.

-:-:-:-:-

John Langdon Davids, autor de "Dancing Catalans", "Behind the Spanish Barricades" i molts altres llibres, gran amic de Catalunya i les tradicions catalanes s'espera als Estats Units durant aquest mes, on donarà un cercle de conferències. Esperem que el (passarà a la pàg. 9)

(ve de la pag.6) Discurs del President..

perquó han posat sobre el seu sol el pes de plom  
de les gruixudes plantes de milers i milors de  
soldats estarnyers. I som nosaltres, castellans,  
catalans, asturians, bascos, andalusos, gallecs,  
tots els pobles d'Espanya que anem a refer-la i  
engrandir-la, font-la lliure de l'invasió pri-  
mer i lliure després en la comuna llibertat dels  
homés i dels pobles que la integren i l'enriqueixen.

Els nostres enemics portan al front el signe de  
la derrota com a designi i fatalitat històrica.  
Aquesta es la nostra fe però amb la fe de la rea-  
litat prenyada d'esperances i seguritats que per  
impuls popular, per miracle dels ideals i per una  
direcció intel·ligent, disposem ja d'un poderós  
exercit dotat dels mitjans necessaris i posició  
d'una moral que commou i enardeix. Els vencerem!  
Salut, soldats del exercit espanyol, carn del po-  
ble, braç armat de la llibertat, salut atots en  
nom de Catalunya!

Però importa ara estalviar vides i sacrificis per  
tal que aquests no vagin mes enllà del que impo-  
sin les circumstancies i el deure. I cal colpe-  
jar en la reraguarda, vigoritzant les seves vir-  
tutsi anorreant fins el caliu de les diferencies  
i dissenssions de manera que la unitat que surt  
dels llavis, es posseixi al cor i es practiqui en  
la conducta. Solament hi un camí per aconseguir  
la pau: guanyar la guerra. Solament hi ha una ma-  
nera de poder viure amb dignitat com a homes i  
obrir el camí de futures perspectives que elevin  
i ascendeixin el nivell de les classes populars  
que donen la seva sang: vèncer els dèspotes i en-  
derrocar les castes, vèncer i ben aviat per tal  
de dedicar-nos a la tasca de reconstruir Espanya  
amb tot l'esplendor variat dels seus maravillosos  
matisos i aixecar un gran ideal comú en l'afany  
del braç i la pau de la victoria.

I ara el meu homenatge d'avui. No a Madrid que el  
mereix tant per seu heroisme; no a Euscati la m'ar-  
tir; no a Asturias, el nom del qual pronuncio amb  
completa emoció. Un homenatge a tots en el simbol  
d'una dona sacrificada: la mare de l'heroi.

A la pobra dona anònima que ha sabut que el seu  
fill, el soldat desconegut, caigué i morí al front  
de batalla. A la dona que com a fruit del seu amor  
lliurà al mon un troç de la seva ànima que ha cai-  
gut en el profund solc de la terra, com a llavor  
de carn ruixada amb sang i amb llàgrimes, que ha  
de fructificar en el llarg i constant esforç de la  
humanitat per tal que el sol il·lumini a tots en una  
societat més justa amb una existència més bella.

(acaba a la pag. 9)

DISCURS PRONUNCIAT PER EN  
PÈRE COROMINES  
EN EL  
PARLAMENT DE LA REPÚBLICA  
(Octubre 2 de 1937)

El meu partit, sempre que fou consultat pel senyor President de la República mostrà la seva adhesió i conformitat amb tots els governs que es formaren, per considerar que el primer deure de tots era prestar el seu ajut, incondicionalment per guanyar la guerra. Per aquesta principalissima raó estem sempre al costat del Govern. A mes, nosaltres no creiem que existeixi la perfecció absoluta amb res, i per això amb tal que l'obra principal sigui bona, considerem que hi ha altre es secundari. Sempre hem d'concedir un marge humà d'error, i en l'obra general del Govern hi ha èxit per la República i els petits errors no han de prendre's en consideració.

Ens reunim ara a Corts després d'uns mesos on ço han ocorregut moltes coses. S'han promogut intrigues, però no es això el que a nosaltres mes interessa de moment. Anem a denunciar una maniobra a fons que no sempre troba, com nosaltres els catalans desitjariem, inaccessible als pits del Front Popular. Es tracta d'aquesta maniobra que tendeix a dividir-nos. Tenim nosaltres com tots sabeu, acollits a Catalunya, contenars

(continua a la pag. 11)

DISCURS DEL PRESIDENT COMPAÑYS  
(acabament)  
(ve de la pag. 8)

Aquesta dona ja no plora. S'ha assecat les llàgrimes i el seu cos s'ha redreçat orgullosa del seu fill, il·luminada per la fe i us ho diu com jo:

ESpanyols, a VÈNCER I A  
VENCER AVIAT!!  
VISCA LA LLIBERTAT !!

(Aquest discurs fou pronunciat per radio per el President Companys, amb ocasió de la seva visita a Madrid, junt amb el President del Consell de Ministers, Dr. Negrín.)

CATALANS DELS ESTATS UNITS !!

PER UNA VERSIÓ VERIDICA  
DE LES NOVES DELS FRONTS

LLEGIU :

"LA VOZ"

NOTES D'UN TIPE

(ve de la pag. 7)  
bon amic Langdon-Davies ens exposarà les seves impresions de la lluita que s'està portant a cap a la nostra terra, car ell hi ha passat llargues temporades des d'el començament de la guerra.

-:-:-:-:-

Malauradament son pocs els nostres amics que saben que la estació de Radio de la Habana; C O B X, d'ona curta, 9100 ks. (32 metres) dona noves cada dimarts, dijous i dissaptes de 9 a 10 de la vesprilla, i sovint aquestes son amb català. El dia 25 de Novembre aquesta estació per boca del bon amic Josep M. Labrafia, envià una salutació especial al nostre Comitè, encoratjant-nos a seguir fent la bona obra que havem realitzat fins ara.

(acaba a la pag. 10)

NOTES D'INTERÉS

(ve de la pag. 9)

Molt agrahits a "Izquierda Republicana Española" que es la que fa aquesta bona propaganda i nostra contestació als seus bons desitjos es que no solament volem continuar nostra obra, sinó que volem que aquesta sigui mes extensa i efectiva cada dia, lo qual esperem poguer portar a cap amb l'ajut de tots els catalans.

Una vegada mes volem recordar a tots els catalans antifeixistes que una forma efectiva de combatre des d'aquestes terres el Feixisme Internacional, es declarant el boicot contra tots els productes d'origen alemany, italià, portugués i de la zona dels rebels. Fixeu-vos sempre amb les marques i pais d'origen de tot lo que compreu.

Una manera efectiva d'ajudar la nostra causa es patronitzant tots aquells comerçiants que s'han declarat obertament antifeixistes, com son els nostres anunciants.

DONES CATALANES! --Les mitges de seda que useu estan banyades de la sang xina que els imperialistes japonesos han derramat, com ho son tots els productes dels feixistes de tot el món.

CALENDARI DE FESTES A  
BENEFICI DEL Poble Espanyol

- |          |    |   |
|----------|----|---|
| DESEMBRE | 4  | Grupo de Milicianos de Elizabeth.                       |
|          | 4  | Comité de Damas de Yonkers                              |
|          | 5  | Ateneo Hispano, Agrupacion Antorcha i Teatro del Pueblo |
|          | 12 | Logia Masònica Hispano-Americana-on el Audubon Hall     |
|          | 18 | Comité Pro Democracia de Jersey City.                   |
|          | 19 | Comité Femenino del Club Obrero Español                 |

Per més detalls sobre aquests i altres festes, consulteu "La Voz", "Fronte Popular" o telefona TR-5-0336. Mercienc gutes la nostra cooperació. No manqueu a la nostra festa del 11 de Desembre.

NO LLENCEU AQUEST BUTLLETI, ENVIEU-LO A ALGUN AMIC O FAMILIAR A C. TALUNYA O EN ELS PISSOS DE SUD AMERICA.

REUNIÓ GENERAL DEL COMITÉ CATALÀ ANTIFEIXISTA DE NOVA YORK.

Ens plau convidar per mitjà d'aquest Butlletí a tots els nostres socis i als catalans de Nova York en general, a que assisteixin a la Reunió General Mesal, que tindrà lloc el Dijous dia 9 de Desembre en el local que la Sociedad Espanola de Beneficencia tan gentilment ens deixa usar, 239 West 14th. Street entre les avingudes 7 i 8, a les 8 en punt de la vetlla. Per acord de la darrera Reunió General, es començarà la sessió quan hi hagi un quorum de 20 membres.

Aquesta ocasió la poden aprofitar els nostres companys per a portar-nos joguines per la nostra gran campanya, i per comprar els bitllets per la festa que celebrarem el dia 11 del mateix mes.

CATALÀ ANTIFEIXISTA PERQUE NO T'HAS FET MEMBRE DEL NOSTRE COMITÉ QUE ES LA UNICA ORGANITZACIÓ CATALANA ANTIFEIXISTA DELS ESTATS UNITS ??? TROBAREU EN ALTRE LLOC D'AQUEST BUTLLETÍ UNA SOLICITACIÓ QUE VOS PREGUEM OMPLIU LO MES AVIAT POSSIBLE.

EL COMITÉ CATALÀ PER FI HA ACONSEGUIT LOCAL PROPI AL 239 W.14 St. VENIU-LO A VISITAR.

DISCURS D'EN PERE COROMINES

(ve de la pag. 9)

de milers de refugiats, i aquesta tasca de sapa traidora feta per gent que no dona la cara s'e-camina a bufar a l' oit dels refugiats que la nostra apertació no interessa i als nostres que el nostre sacrifici no es agrahit. Es tendeix con veieu a enverinar les relacions. A tot Espanya hi ha una massa vil que no para de sembrar discordies. I no es aixó sol; a tot Espanya es producixen amb gran freqüència, als llocs de producció, boicots i sabotatges, i en mig de la tasca febrosa i la qual estan lliurades totes les nostres manufactures, s'observa de sobres que el rendiment no es el que correspon a l'esforç. Aquí hi ha el feixista. I quina d'histories s'han inventat! Quina d'histories han circulat a la Premsa estrangera! Que si Catalunya havia enviat representants o negociadors a no se quin lloc! Com si fos possible una coincidència entre els estats totalitaris i l'esprit de llibertat del poble català! I perquè parlar de les censures que s'han dirigit al front d'Aragó, sense tenir en compte que en aquest front mai no hem registrat grans retrocessos, i des de que sortiren els nostres lluitadors, sempre s'han mogut per avançar! Quina de coses s'han inventat per a ferir els catalans, o per a moure contra ells la resta dels espanyols! Cal estar previnguts per a que a - questes insídies trobin en nosaltres cor de roca. Cal que tots estiguin convençuts que sols amb la unió aconseguirem el triomf. On mes han circulat aquestes intrigues i mentides ha estat al estranger, i allí es tru la impressió que no temim ben organitzat un front internacional de lluita. Es valiosa, naturalment, la gestió dels nostres diplomàtics; però es també molt interessant que es tingui en compte que cal , ans que tot, conquistar l'opinió internacional, que cal preparar-la degudament i encarrilar aquesta tasca amb una propaganda metòdica. Cal preparar aquest impuls, aquesta obra. Jo que he fet diversos viatges a l'estranger, ho sé bé i cal que no es repeteixin cassos com el que hem presenciat ulti- mament a París amb motiu de la Conferència Interparlamentaria, puix que arribàrem a veure imprés un opuscle en el qual es donava per mort un diputat que ara es troba entre nosaltres. Cal repeteixo, organitzar el front internacional.

Una altra conclusió: Cal posar tacte en los nostres discre- pàncies secundaries. Que hi hagi encert en l'exposició de los nostres diferències, puix que aquestes per petites que siguin, la queixa en la direcció d'un Comité, per exemple, es presen- tada a l'estranger com un abisme substancial. Dol a mi almenys, que en agafar un periodic, hagim de cercar amb esforç el re- cònet on es parla de la guerra! (Grans aplaudiments, adhuc del Cap del Govern). No basta amb haver creat l'exercit Po- pular i el comandament únic. Hem de crear també el degut es- prit a la roraguada. I jo afirmo que aquestes lluites, a - questes divergencies, al gran poble, a la gran massa, no li interessen. El poble viu de cara al front, a les trinxeres. A mes, recordeu els trenta vuit companys diputats que han caigut, i no caigueren per aquest o aquell Comité, sinó que caigueren per la causa comuna. Jo dic que si oblidem això

(acaba a la pag. 12)-----

DISCURS D'EN PERE COROMINES  
(acabament)

(ve de la pag. 11)

farem traició a aquests companys nostres sacrificats. Ja hem guanyat la guerra interior. I ara hem d'ocupar-nos de guanyar la guerra estrangera; i per la meva part opino, com ja he dit altres vegades, que a Espanya se la pot vèncer, pro no se la pot dominar.

I, per acabar (diu en Pere Coromines, adreçant-se al Govern) jo us dic que són massa honestos i que hi ha ocasions què heu d'actuar amb mes picardia.

ALS CATALANS QUE SON  
CIUTADANS DEL ESTATS UNITS

Recomanem l'organització d'una extensa campanya entre els catalans que s'han fet ciutadans americans, per a demanar de les autoritats americanes que revoquin la llei de la "neutralitat" i que l'embarg contra les armes i municions s'apliqui en compòs, contra els invasors d'Espanya. Es podria formar una comissió d'aquests ciutadans americans per a que sempre pogues estar al corrent de la política americana i així en massa poder presentar les protestes necessaries. Perquè no ho probem?

Llegiu  
"FRENTE POPULAR".

FEU-VOS MEMBRE DEL COMITÉ  
CATALA ANTIFFEIXISTA DE NOVA YORK SI VOLEU COMBATRE  
L'ENEMIC DE LA NOSTRA VOLGUDA TERRA. ASSIGNEU-VOS  
LA QUOTA MESAL QUE BONAMENT CREIEU QUE PODEU PAGAR. ASSISTIU A LES NOSTRES  
REUNIONS.

COMITÉ CATALÀ ANTIFFEIXISTA DE NOVA YORK, G.P.O. BOX 456, NEW YORK, N.Y.

Inscriviu-me com a membre del Comitè Català Antifeixista de Nova York, amb la quota mesal VOLUNTARIA de

el meu ---xèc ( ) per aquesta soma.  
---M.O. ( )

NOVES DE C. TALUNYA

Lleida ha estat barbarament bombardejada per nou trimotors facciosos sense objectiu militar. Fou enrunat un grup escolar morint mes de cinquanta nens i resultant-ne 300 de ferits. Son bastants les cases destruïdes i el nombre de víctimes arriba al miler, entre ells prop de 250 morts.

.....  
En quinze dies Catalunya ha rebut i hostetjat 40,000 refugiats d'Asturies. Un nou esforç i una nova cooperació entusiasta i decidida malgrat que l'escassetat de queviures, deguda a les dificultats de les comunicacions marines i terrestres, augmenti el sacrifici de llars catalanes, intensificant el racionament, disminuint la quantitat global de queviures per persona.

.....  
Sabadell, de 30 escoles que tenia el 19 de Juliol, la majoria velles, mal instal·lades i poc dotades, té ara 100 escoles en perfectes condicions higieniques i

bon utilades. De 200 infants ha pujat el cens escolar a 5500 infants, i està a punt d'inaugurar-se un nou Grup Escolar, amb 18 aules capaç per 900 infants mes.

/\$. Adjunt trobareu

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSA \_\_\_\_\_

# LOS TRES AMIGOS

BODEGA Y CARNICERIA

FONTANALS & MARTINEZ CO.

262 ATLANTIC AVENUE

Tel. MAin 4-7499

Artículos Españoles, Americanos y Tropicales

SERVICIO A DOMICILIO

TRATO ESMERADO

Branch: 977 - 3rd Avenue

BARBERIA  
SANITARIA  
DE  
MANEL EURES

404 WEST 49th STREET  
NEW YORK, N. Y.

"TRUBIA"  
RESTAURANT ESPANYOL  
355 West 46th Street Tel. LO-5-9284  
*Variat Menú Cuina Exquisita*  
*Especialitat en Arroç*  
*Amb Pollastre I Paella Valenciana*  
*DINAR I SOPAR 60¢ fins a les 9.30 P. M.*  
*A LA CARTA fins a la 1 A. M.*  
*Vins Importats I Domestics*

# PEIX

DETALL -I- MAJOREIG

9212 — 3rd AVENUE

(Entre 92 i 93)

Telefon: SHore Road 8-5164

Brooklyn, N. Y.

ARTUR SOLER, Prop

Tel. TRiangle 5-7790

"LA PERLA"  
VIVERES EN GENERAL

Productos Españoles y Tropicales

Servicio a Domicilio

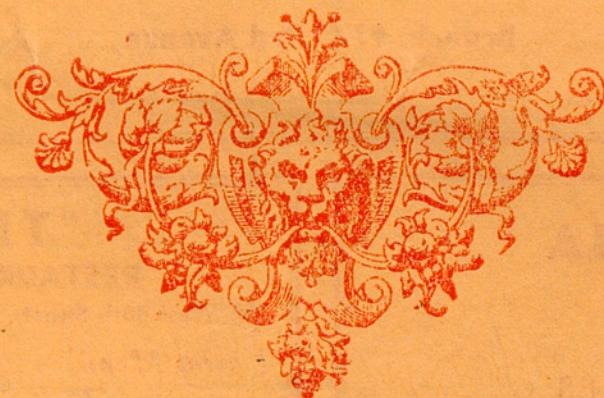
CARNICERIA

Julio Tamargo  
Prop.

88 HOYT STREET  
Cor. Atlantic Ave.  
BROOKLYN, N.Y.

J. Maxenchs & Co.

JOIERS



36 West 47th Street, New York City